

A1.34 Sprzęty gospodarstwa domowego

- Apprenez les noms des appareils électroménagers et électriques courants.
- Situations quotidiennes avec des appareils ménagers courants.



Lodówka	<i>(Réfrigérateur)</i>	Problem	<i>(Problème)</i>
Piekarnik	<i>(Four)</i>	Rozwiązanie	<i>(Solution)</i>
Płyta indukcyjna	<i>(Plaque à induction)</i>	Myć	<i>(Laver)</i>
Pralka	<i>(Machine à laver)</i>	Używać	<i>(Utiliser)</i>
Suszarka	<i>(Sèche-linge)</i>	Robić pranie	<i>(Faire la lessive)</i>
Mikrofala	<i>(Micro-ondes)</i>	Suszyć	<i>(Sécher)</i>
Odkurzacz	<i>(Aspirateur)</i>	Wieszać	<i>(Suspendre / Étendre)</i>
Żelazko	<i>(Fer à repasser)</i>	Włączyć	<i>(Allumer)</i>
Ogrzewanie	<i>(Chauffage)</i>	Wyłączyć	<i>(Éteindre)</i>
Pani domu	<i>(Femme au foyer)</i>	Włączony	<i>(Allumé)</i>
Pan domu	<i>(Homme au foyer)</i>	Wyłączony	<i>(Éteint)</i>
Naprawa	<i>(Réparation)</i>	Naprawiać	<i>(Réparer)</i>

1. Dialogue: Tomek i Kasia rozmawiają o wysokim rachunku za prąd i oszczędzaniu energii (QR: Audio)



- Tomek:** Kochanie, przysłała faktura za prąd... i jest kosmiczna!
(Chérie, la facture d'électricité est arrivée... et elle est astronomique !)
- Kasia:** Serio? Ile tym razem?
(Sérieusement ? Combien cette fois-ci ?)
- Tomek:** Prawie dwa razy więcej niż w marcu!
(Presque deux fois plus qu'en mars !)
- Kasia:** O rany... Nie rozumiem, dlaczego tyle płacimy. Przecież nie zużywamy aż tak dużo.
(Oh là là... Je ne comprends pas pourquoi on paie autant. Pourtant, on ne consomme pas autant d'électricité.)
- Tomek:** Może to przez tę nową suszarkę do ubrań.
(Peut être à cause de ce nouveau sèche linge.)
- Kasia:** To niemożliwe. Włączam ją może trzy razy w miesiącu, kiedy nie ma pogody.
(C'est impossible. Je ne l'utilise que trois fois par mois, quand il n'y a pas de soleil.)
- Tomek:** Ale w domu mamy dużo podłączonych sprzętów: piekarnik, zmywarka, drukarka...
(Mais il y a beaucoup d'appareils branchés chez nous : le four, le lave vaisselle, l'imprimante...)
- Kasia:** Są podłączone, ale przecież teraz ich nie używamy.
(Ils sont branchés, mais on ne s'en sert pas en ce moment.)
- Tomek:** Tak, wiem, ale są w trybie czuwania i pobierają prąd. Zobacz, światło w drukarce cały czas mruga.
(Oui, je sais, mais ils sont en veille et consomment du courant. Regarde, le voyant de l'imprimante clignote tout le temps.)
- Kasia:** Masz rację, ale nie lubię cały czas podłączać i odłączać sprzętów z gniazdka.
(Tu as raison, mais je n'aime pas débrancher et rebrancher les appareils sans arrêt.)
- Tomek:** A co powiesz na to, żeby kupić dodatkowe listwy z wyłącznikiem? Będzie o wiele prościej.
(Que dirais tu d'acheter des multiprises avec interrupteur ? Ce sera bien plus simple.)
- Kasia:** Świetny pomysł! Pilnujmy tego w tym miesiącu i może tak zaoszczędzimy.
(Excellente idée ! Faisons attention à ça ce mois ci et peut être qu'on fera des économies.)

- Dlaczego rachunek za prąd jest bardzo wysoki? (*Pourquoi la facture d'électricité est-elle très élevée ?*)
 - Bo Kasia robi pranie codziennie w pralce.
 - Bo Tomek często używa piekarnika.
 - Bo sprzęty są w trybie czuwania i pobierają prąd.
 - Bo w domu jest za zimno i ogrzewanie dużo pracuje.
- Jakie rozwiązanie proponuje Tomek, żeby oszczędzać prąd? (*Quelle solution Tomek propose-t-il pour économiser de l'électricité ?*)
 - Naprawić pralkę, bo ma problem.
 - Włączyć suszarkę częściżej.
 - Kupić listwy z wyłącznikiem.
 - Kupować nową lodówkę.

1-c 2-c

2. Grammaire: Négation avec le génitif : nie ma okna, nie lubię kawy



On utilise le génitif après le mot « nie » qui introduit la négation.

- Les noms masculins prennent le plus souvent les terminaisons -a (le plus souvent pour les personnes et les animaux) ou -u (pour les autres noms).
- Le féminin prend généralement -y (après la plupart des consonnes) ou -i (après k et g).
- Le neutre prend la terminaison -a.

Rodzaj (Genre)	Twierdzenie (Affirmation)	Przeczenie (Négation)
męski (masculin)- a, -u	Włączam komputer . (<i>J'allume l'ordinateur</i>)	Nie włączam komputera . (<i>Je n'allume pas l'ordinateur.</i>)
żeński (féminin)- i, -y	Chcę kupić samochód . (<i>Je veux acheter une voiture.</i>)	Nie chcę kupić samochodu . (<i>Je ne veux pas acheter de voiture.</i>)
nijaki (neutre)-a	Jest pralka . (<i>Il y a une machine à laver.</i>)	Nie ma pralki . (<i>Il n'y a pas de machine à laver.</i>)
	Lubię kawę . (<i>J'aime le café.</i>)	Nie lubię kawy . (<i>Je n'aime pas le café.</i>)
	Mam auto . (<i>J'ai une voiture.</i>)	Nie mam auta . (<i>Je n'ai pas de voiture.</i>)

- W kuchni nie ma _____. (*Il n'y a pas de réfrigérateur dans la cuisine.*)
 - lodówkę
 - lodówce
 - lodówki
 - lodówka
- Nie włączam _____, bo jest zepsuty. (*Je n'allume pas l'aspirateur parce qu'il est cassé.*)
 - odkurzacza
 - odkurzaczu
 - odkurzcz
 - odkurzczem
- Nie używam _____ w pracy. (*Je n'utilise pas le micro-ondes au travail.*)
 - mikrofalówki
 - mikrofalówka
 - mikrofalówce
 - mikrofalówkę
- W łazience nie ma _____. (*Il n'y a pas de chauffage dans la salle de bain.*)
 - ogrzewaniu
 - ogrzewaniem
 - ogrzewania
 - ogrzewanie

1. lodówki 2. odkurzacza 3. mikrofalówki 4. ogrzewania

3. Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1. W kuchni nie ma | a. mikrofalni. |
| 2. Włączam pralkę | b. i robię pranie. |
| 3. W lodówce jest | c. zimne mleko. |
| 4. Używam odkurzacza | d. w sobotę rano. |

1-a: Il n'y a pas de micro-ondes dans la cuisine. **2-b:** Je branche la machine à laver et je fais la lessive. **3-c:** Il y a du lait froid dans le réfrigérateur. **4-d:** J'utilise l'aspirateur le samedi matin.



2. Annonce de la copropriété : inspection des appareils dans l'appartement (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: lodówkę, Naprawa, problem, włączony, piekarnik, ogrzewanie, płytę indukcyjną, mikrofalówka, pralce



Uwaga mieszkańcy! W piątek będzie przegląd instalacji w budynku. Prosimy przygotować kuchnię i łazienkę. Technik sprawdzi (1) _____, (2) _____, (3) _____ i (4) _____. Jeśli sprzęt jest (5) _____, prosimy go wyłączyć przed wizytą. W łazience prosimy zrobić miejsce przy (6) _____ i zostawić dostęp do gniazdka.

Jeśli jest (7) _____ ze sprzętem (np. pralka nie pierze albo (8) _____ nie działa), prosimy zgłosić to do administracji. (9) _____ jest możliwa tylko po zgłoszeniu. Prosimy napisać, jakiego sprzętu używasz i kiedy pojawia się problem. Jeśli nie ma suszarki w mieszkaniu, też prosimy o informację.

Attention, résident-e-s ! Vendredi aura lieu une inspection des installations dans l'immeuble. Merci de préparer la cuisine et la salle de bains. Le technicien vérifiera le réfrigérateur, le four, la plaque à induction et le système de chauffage. Si un appareil est allumé, veuillez l'éteindre avant la visite. Dans la salle de bains, merci de dégager l'espace autour de la machine à laver et de laisser l'accès à la prise.

S'il y a un problème avec un appareil (par ex. la machine à laver ne lave pas ou le micro-ondes ne fonctionne pas), merci de le signaler à l'administration. La réparation n'est possible qu'après signalement. Merci d'indiquer quel appareil est concerné et quand le problème se produit. S'il n'y a pas de sèche-linge dans l'appartement, merci de le préciser également.

(1) lodówkę, (2) piekarnik, (3) płytę indukcyjną, (4) ogrzewanie, (5) włączony, (6) pralce, (7) problem, (8) mikrofalówka, (9) Naprawa



3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- Jaki jest problem zgłaszany przez osobę? (*Quel problème la personne signale-t-elle ?*)
 - Piekarnik jest zepsuty i nie grzeje.
 - Pralka nie działa i nie robi prania.
 - Lodówka jest wyłączona i nie chłodzi.
- O co prosi mówiący? (*Que demande la personne qui parle ?*)
 - Żeby naprawić lodówkę, bo nie ma prądu.
 - Żeby umyć mikrofalę i nie używać piekarnika.
 - Żeby włączyć piekarnik i zrobić obiad.

1-b 2-b

4. Choisissez la bonne solution

- Nie _____ mikrofalówki, bo nie mam prądu. (*Je n'utilise pas le micro-ondes parce que je n'ai pas d'électricité.*)
 - używać
 - używają
 - używam
 - używasz
- Codziennie _____ pralkę z zewnątrz, żeby była czysta. (*Chaque jour, je nettoie l'extérieur du lave-linge pour qu'il reste propre.*)
 - myje
 - myję
 - myć
 - myją
- Pan domu nie _____ odkurzacza, bo jest zepsuty. (*Le maître de maison n'utilise pas l'aspirateur parce qu'il est en panne.*)
 - używa
 - używają
 - używasz
 - używam

1. używam 2. myję 3. używa

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



a. Telefon do serwisu pralki

- Klientka (pani domu):** *Dzień dobry, mam problem z pralką: jest włączona, ale nie robi prania. (Bonjour, j'ai un problème avec la machine à laver : elle est allumée mais ne lance pas le cycle de lavage.)*
- Serwisant:** *Dzień dobry. Proszę ją wyłączyć i włączyć jeszcze raz. Czy to pomoże? (Bonjour. Pouvez-vous l'éteindre puis la rallumer s'il vous plaît ? Cela permettra-t-il de résoudre le problème ?)*
- Klientka (pani domu):** *Niestety nie, dalej nie działa. Potrzebuję naprawy, bo muszę dziś zrobić pranie i potem suszyć ubrania. (Malheureusement non, elle ne fonctionne toujours pas. J'ai besoin d'une réparation car je dois faire une lessive aujourd'hui puis sécher les vêtements.)*
- Serwisant:** *Rozumiem. Przyjadę jutro rano około dziewiętej. Proszę do tego czasu nie używać pralki. (Je comprends. Je viendrai demain matin vers neuf heures. D'ici là, veuillez ne pas utiliser la machine à laver.)*

1. Jaki jest problem z pralką?

b. Kupno odkurzacza w sklepie

Klient (pan domu): *Dzień dobry. Szukam odkurzacza do mieszkania, najlepiej niewielkiego i cichego. (Bonjour. Je cherche un aspirateur pour un appartement, de préférence petit et silencieux.)*

Sprzedawczyni: *Dzień dobry. Ten model jest lekki i cichy: tu pan włącza, a tu wyłącza. (Bonjour. Ce modèle est léger et silencieux : ici on l'allume, et là on l'éteint.)*

Klient (pan domu): *Czy mogę go używać w kuchni i przy lodówce? Bo często tam sprzątam. (Puis-je l'utiliser dans la cuisine et près du réfrigérateur ? J'ai souvent besoin d'y passer l'aspirateur.)*

Sprzedawczyni: *Tak, proszę. Pamiętaj tylko trzeba myć filtr regularnie — wtedy lepiej działa i dłużej jest sprawny. (Oui, bien sûr. Il faut juste nettoyer le filtre régulièrement : il fonctionnera mieux et restera en bon état plus longtemps.)*

1. Jakiego sprzętu szuka klient i do jakiego mieszkania?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Jesteś w nowym mieszkaniu i chcesz schować jedzenie. Pytasz współlokatora, gdzie jest lodówka i czy działa. (Użyj: lodówka, włączona/wyłączona, gdzie)



2. Jesteś w pracy i wynajmujesz małe mieszkanie. Dzwonisz do właściciela, bo ogrzewanie nie działa. Powiedz krótko, jaki jest problem i poproś o pomoc. (Użyj: ogrzewanie, problem, proszę)

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Marek, właściciel mieszkania.

Dostałem wiadomość, że jest **problem z pralką**. Napisz proszę, co dokładnie się dzieje i czy pralka jest teraz **wyłączona**. Jeśli trzeba, zamówię **naprawę**. Jutro mogę zadzwonić do serwisu. Pasuje Ci wizyta w czwartek rano?



Rédigez une réponse appropriée: *Jest problem z pralką: ... / Teraz pralka jest wyłączona / włączona. / W czwartek rano mogę / nie mogę, bo ...*

Verbes importants

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Myć (*se laver*)

Czas teraźniejszy
myję
myjesz
myje
myjemy
myjecie
myją

Używać (*utiliser*)

Czas teraźniejszy
używam
używasz
używa
używamy
uzywacie
używają